

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
LIC. MATIAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MÉNDEZ
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSA RICA, JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE DE 1912 > NÚM 368

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: \$1.00

Número suelto: 5 céntimos

En el día de la Patria

FRAGMENTO DE UN DISCURSO
DEL REVERENDO PADRE
LUIS J. MUÑOZ, S. J.

(Conclusión)

Bien dijo quien proclamó, hace siglos, que es dulce y honroso sacrificar la vida por la patria; y más dulce y honroso cuando en el suelo de esa patria se destacan astros fulgentes que dejan tras de sí luminosa estela. poner en ellos los ojos, leer sus gloriosos nombres equivale a sentir el pecho lleno de nobles pensamientos y el alma renovada con poderosa corriente de vida.

Hé aquí por qué hay algo que levanta y vigoriza el ánimo al celebrarse el día de la Patria, cuando ella, con majestad soberana, se muestra a sus hijos vestida de gloria, coronada con el fulgor que despiden los nombres de sus héroes, de sus estadistas, de sus sabios, tendiendo su manto de rubí, de zafiro y de oro, sobre cunas y tumbas, sobre campos y hogares y señalando a las generaciones que se levantan, las paginas inmortales, que en cien años de luchas y luhores, grabó en sus fastos el buril de la historia.

Por eso es tan legítimo y tan puro el gozo que inunda el alma en la reiterada memoria de las patrias grandezas; y esos nobles sentimientos son la mejor salvaguardia de la paz. Más, mil veces más que millares de bayonetas y centenares de cañones; más, mil veces más que las combinaciones y astucias de la política, contribuirá al afianzamiento del orden y de la paz, y con ella a la prosperidad de la República, la incesante labor de despartar por doquiera y en todos los corazones el amor a la Patria, en cuyas aras bien pequeño holocausto serán los odios de partido y las ambiciones personales; los resentimientos del orgullo y la satisfacción ruin de la venganza.

DISCURSO

pronunciado por el doctor don Oscar Terrán, Gran Caballero del Consejo de Panamá; 1371 de los Caballeros de Colón, con motivo de la Consagración de Monseñor Guillermo Rojas, Obispo de Panamá, en el banquete que aquel Consejo le dió.

Los Caballeros de Colón, que tenemos la Cruz por enseña y por misión social honrarla y dilatarla a ejemplo del Gran Descubridor, nuestro Patrono, ofrecemos este banquete al dignísimo Prelado, recién elevado a la Mitra Panameña, en memoria de su consagración episcopal. Banquete, dije? Es una manifestación católica, apostólica, romana, como las que — con el nombre de ágapes— solían celebrar los primeros cristianos en homenaje a la concordia y para estrechar entre sí los lazos de la solidaridad. Festejar a un Obispo, honrar su advenimiento al gobierno espiritual, rendirle públicamente el homenaje debido a la dignidad de su empleo, y eso—no por quienes siguen la noble carrera del sacerdocio—sino por

caballeros seculares sin más vínculos entre sí y para con el festejado que el grande, firme y seguro vínculo de la profesión católica— es ciertamente, entre los honores de nuestra generación, cosa nueva, signo, acaso, de que apunta el alba de una reacción religiosa en el alma panameña, ordenada a restaurar el conocimiento del orden cristiano en las cosas del mundo, para que la santa, la austera, la dignificante moral del Crucificado, promulgada por la Iglesia, recobre y restablezca, en el Istmo, su imperio bienhechor.

Plugiera al Cielo que este renacimiento religioso, posible hecho de mañana, hoy, apenas, evocación de un anhelo generoso, cobrase forma y cuerpo y se tornase en lisonjera realidad, durante el actual episcopado, cuyo lema—grabado en el escudo de la diócesis—es ya una promesa y la más bella expresión de toda esperanza: IN DOMINO CONFIDO.

Sí, señores, confiemos en Dios; sacrifiquemos la vanidad de nuestro espíritu a la fe en la suprema dirección de su provincia y eduquemos el ánimo en la modestia y la mansedumbre, maestras de ecuanimidad, para no abatirnos ante los reveses ni ensobrevocernos con los vapores embriagantes del éxito, sabiendo que unos y otros van encaminados a la rehabilitación final, último objeto de la vida, por aquella excelsa voluntad que preside a todo lo creado y que es, en definitiva, la que dispone el orden de los sucesos y marca su derrotero a la historia de la humanidad.

Corresponsal

(Continuará)

El Congreso Mariano en Tréveris

En vista de las dificultades, que impedían la reunión en Reims, se ha convocado para Tréveris el VI Congreso Mariano Internacional, de 1912. "Se reunirá en Tréveris, donde se halla la túnica inconsútil de Nuestro Señor, hecha por la Virgen Santísima, y cabe la tumba de San Matías, nombrado apóstol por su intercesión en el cenáculo, junto a la santa túnica, símbolo de la unidad de la Iglesia y de la unión de los católicos; bajo la protección de San Matías, modelo de los apóstoles de los últimos tiempos, que serán también llamados por María, según la predicación del B. Grignon da Montfort, para restaurarlo todo en Jesucristo; en una catedral dedicada a San Pedro, para proclamar en alta voz las prerrogativas del Papa". Así nos anunció la reunión de este Congreso la revista "Annales du B. P. Canisius", órgano oficial de los Congresos Marianos y presentó un extenso y fecundo programa, cuyas principales ideas están contenidas en las cinco siguientes bases fundamentales: "a) El fin de este programa es realizar la divisa del Papa, restaurar todas las cosas en Cristo y la de B. Monfort para que venga el reino de Cristo y que venga el reino de María. b)

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)

VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro
Aceite para quemar
Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

Linea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

EL GRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE A LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS
ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo a precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

The Parrafine Paint Co.

San Francisco Cal.-----New York

Habiendo tomado a nuestro cargo LA AGENCIA GENERAL de esta importante fábrica, ofrecemos con GRAN REBAJA de precios sus principales productos, como son:

"MALTHOID" El techado ideal e inmejorable—el mejor de su clase que en todas partes del mundo ha dado resultados sobresalientes.

"PABCO" El mismo techado pero con una superficie de asbesto; de estos techados hay varios colocados en PUNTARENAS donde se distinguen por su bonita apariencia, de todos los demás techos de semejante clase.

"PAPEL PABCO" Varios gruesos para colocar como aislante del calor por debajo de los techos de hierro galvanizado, para forrar paredes y otros muchos usos. Hay papeles semejantes en plaza pero el papel PABCO es el mejor y más barato de todos.

"PINTURAS PABCO" Varias clases y para muchos usos donde la pintura de aceite no da resultados satisfactorios. Especialmente recomendable para pintar metal, así como el hierro alvanizado de los techos. HAY VARIOS COLORES.

Podemos suministrar muestras a los interesados, así como catálogos, instrucciones para el uso; y otros informes importantes sobre los productos de La Parrafina Paint Co.

KOBERG & ECHANDI

San José, Costa Rica.

Al lado del Banco Anglo

Sub-Agente en Puntarenas: Mr. W. N. Wilbur

Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

Acción Social Católica

Lealtad y tolerancia

Lectura dada en el Centro de San José

"En la vida social, en las discusiones que no faltarán debemos tomar por regla fija una LEALTAD ABSOLUTA; nada de oportunismo; confesión genuina de nuestros errores y deficiencias y de todo lo que merece reprensión en nosotros y en nuestras obras.

"No tengamos nunca miedo; nuestra doctrina es invencible, no necesita de habilidades ni de subterfugios ó de encubrimientos para triunfar.

"Tolerancia absoluta con las personas. Intransigencia no menos absoluta en cuanto á los principios. Abstención de todo lo que pueda repeler ó herir, como la sátira, la insinuación injuriosa, la expresión despreciativa. Al contrario, buscando en el adversario todo lo que de bueno tiene para alabar y hacerle comprender que la palabra que se le dirija, que la pluma que discuta con él son de un hermano y no de un enemigo."

(Punto segundo de la conferencia de A. S. J.)

I

Se me ha encargado de desarrollar ó amplificar esta parte de la disertación en que uno de nuestros consejeros acertó á trazar magistralmente las normas del católico de acción social; y debo decir con franqueza, que lo siento; porque el párrafo que dejo transcrito, expone el asunto á que se refiere con tal exactitud y concisión que su estilo parece lapidario. Lo que resta no es sino poner en práctica las sabias direcciones de nuestro estimado compañero.

Sin embargo, para que no se crea que zafo el hombro y sobre todo por disciplina y obediencia á los acuerdos de la mayoría, trataré de glosar esta parte de la conferencia que tan aplaudida—y con justicia—ha sido.

LEALTAD Y TOLERANCIA: tales son los rumbos que á nuestra actividad quedan allí trazados y los que han de ser tópicos de mi discurso; y aunque un orden riguroso pide que sean tratados separadamente no lo haré así, para no ser difuso y porque en realidad, si ortológicamente la deslealtad es cosa distinta de la intolerancia, en nuestra práctica de católicos resultará casi siempre que si somos desleales es precisamente porque somos intolerantes.

En efecto, si un católico injuria á su adversario en ideas; si se empeña en defender actos indefendibles de los de su gremio, ya sean históricos, ya contemporáneos; si escatima el elogio ó extrema la censura por los hechos que suceden en el campo enemigo; si niega sistemáticamente la buena fe conque el hombre extraviado en ideas puede proceder; etc., no hará todo esto porque quiera á sabiendas ser desleal, injusto, temerario en sus juicios sino porque su intolerancia lo ciega hasta el punto de hacerle creer que solo en su jardín hay flores y que en e-

huerto de sus émulos solo existen malezas, fangales y alimañas.

Así debía ser *teóricamente*: la buena doctrina solo buenas obras debiera producir y la mala solo malas; pero en la práctica vemos que no es así; pues empezando en particular por cada uno de nosotros, no podemos sondear nuestra conciencia sin encontrarnos llenos de imperfecciones y miserias, cuando no reos de gravísimas contravenciones.

La causa de todo esto es la *inconsecuencia*: benévola, cuando salva á los hombres extraviados de llevar á la práctica sus perniciosas ideas ó de sacar las deducciones prácticas que de ellas lógicamente se derivan: lamentable, cuando nos aparta del buen camino y nos hace proceder de un modo distinto de como debiéramos si nos sujetásemos en todo á las divinas enseñanzas de que somos seguidores. Pero después de todo debemos decir aun de esta inconsecuencia «*felix culpa!*» Porque ella nos hace comprender cuán miserables somos y librándonos así de la soberbia nos inclina á tolerar los errores, las faltas, las miserias de los demás.

Volviendo al tema de la tolerancia hay que reconocer que esa virtud es muy fácil de recomendar, pero muy difícil de practicar, y sobre todo, por nuestra parte.

Los libre pensadores creen que nadie puede afirmar que está en posesión de la verdad: de allí debía desprenderse una absoluta tolerancia para las ideas de los demás: vemos, sin embargo, que no es así y que los señores del libre pensamiento se ensañan contra los que no piensan como ellos y particularmente contra los seguidores de Cristo: que destierran frailes y monjas, queman ó usurpan sus bienes: derriban sus tribunas: cierran sus escuelas: secuestran sus prensas, etc. etc.

Los protestantes entienden que cada uno puede interpretar la Biblia á su modo: sin embargo, Calvino quema á Miguel Servet, Enrique VIII manda al patíbulo al bien aventurado Tomás Moro, Isabel de Inglaterra ahorca millares de católicos.

Si esto pasa entre los que creen que nadie está seguro de la verdad ó que la conciencia de cada uno es juez de la verdad, no es extraño que suceda entre los que nos creemos únicos poseedores de la verdad religiosa.

Para que el hombre que tiene conciencia de poseer la verdad tolere el error, se necesita una virtud tan grande como la requiere para ser indulgente el hombre que nunca ha cometido un desliz.

Este último es el tema de una famosa comedia española «Indulgencia para todos» de Goroztiza.

Pero aquella virtud puede obtenerse mediante la gracia divina estudiando y tratando de seguir las normas del Evangelio, como veremos en seguida.

(Continuará)

C. I. M.

á los individuos del Cuerpo Diplomático y consular, á los funcionarios públicos y á gran número de personalidades, amigos y relacionados.

Los visitantes fueron galantemente obsequiados, saliendo sumamente complacidos de la exquisita amabilidad de los señores Vergara Clark.

Recepción en la legación de Chile

Ayer, con motivo del aniversario de la independencia chilena, el Ministro de Chile, don Carlos Vergara Clark, y sudistinguida esposa doña Hortensia recibieron

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10% anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	¢ 1.000-00	¢ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

El milagro de San Jenaro

Este año también, como en los anteriores, numerosos fieles y no pocos curiosos de todas partes acudirán en el día de hoy al "duomo" de Nápoles para presenciar el llamado milagro de San Jenaro.

La sangre del mártir conservada desde muchos siglos en una pequeña redoma, tras plegarias é invocaciones, pasa del estado sólido al líquido. El momento de la liquidación es saludado con gritos de entusiasmo que resuenan estruendosamente en la soberbia catedral: afuera los cañones con sus estampidos anuncian á la ciudad y á los pueblos vecinos que una vez más se ha realizado el milagro.

La ciencia ha querido explicar ese fenómeno: la verdadera dice que es un hecho supranatural, inexplicable, "un milagro"; la falsa, la que se ufana de haber matado el dogma, inventó mil sofismas, y no pudiendo dar explicación adecuada únicamente supo decir que es una "superchería". ¡Que se descubra la superchería, decimos nosotros! Hasta ahora no ha podido negar la realidad de este hecho porque es palpable, evidente "que desde muchos siglos, año tras año, en un día como este se disuelve la sangre que durante el año se ha conservado coagulada".

Varias notas

De Escasú fué traído en camilla para el Hospital el señor Juan Delgado, que se trituró un brazo en un trapiche.

El obrero pintor, Antonio Pérez, que trabajaba en casa de don Manuel Argüello de Vars, se desprendió de una escalera y al caer se dislocó el brazo derecho. Fué conducido en coche donde el médico.

En la ambulancia fué conducida al hospital la enferma Angélica Parra Cordero.

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

Avisos de administración

Desde esta fecha se ha hecho cargo de la Administración de este periódico DON JENARO CASTRO MÉNDEZ; en sustitución de DON JORGE SÁUREZ.

Suplicamos á nuestros agentes y corresponsales, que en lo sucesivo se sirvan dirigir toda la correspondencia al Sr. Administrador de LA ÉPOCA, apartado 710.

Avisamos á nuestros suscritores de la ciudad y á los anunciantes, que la Administración de LA ÉPOCA desde esta fecha en adelante, estará instalada en el despacho de D. Jenaro Castro Méndez, frente á las oficinas de «La Prensa Libre», donde deberán dirigirse para todo lo referente al periódico.

Votos de la Sala Segunda

Se confirmó el fallo condenatorio del Juez del Crimen de Limón, en causa contra Luis Solano Peña, por robo frustrado, en perjuicio de Felipe J. Alvarado y se ordenó poner en libertad al reo por tener descontada la pena.

En causa contra Margarita Campbell Dikson, por homicidio, en perjuicio de Roberto Morus, se confirmó la sentencia condenatoria y se ordenó descontara la pena en la Casa de Reclusión; se suprime la condena en cuanto á los derechos políticos.

Fue aprobada la sentencia absolutoria del Juez del Crimen de Liberia, en causa contra Marco Aurelio Ramírez Jiménez, por abigeato en perjuicio de Concepción Ulate Castillo.

En la causa contra Pedro Cubillo Chavarría, por lesiones en daño de Abraham Mora Cerdas, se impuso la pena de 60 días de arresto y se ordenó poner el reo en libertad, sin fianza, por tener ya descontada la condena.

Felicitación

A don Melico Gutiérrez y señora enviamos nuestra más atenta felicitación con motivo del nacimiento de su primogénita, para la que deseamos toda suerte de venturas.

Nueva Remesa acaba de llegar del VINO LEGITIMO DE CONSAGRAR

"MOSCATEL" de los "P. P. Blancos de Africa"

Se vende en cajas de 12 botellas ó en barrilitos de 23 botellas

También tenemos:

HARINA fresca de trigo escogido para *Hostias* en latas de 1 kilo.
CERA pura de abejas.
CERESINA blanca, para mezclarla con la cera pura.
MECHAS para lámparas.

Se hacen *pedidos especiales* de todo lo necesario para el *Culto*

LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

Viaje de salud

El señor Administrador de LA EPOCA, don Jorge Sáurez, partirá el domingo próximo para los Estados Unidos en viaje de salud.

Este diario al darle las más expresivas gracias por su gestión en favor del periódico, le desea feliz viaje, que recobre por completo la salud y pronto regrese.

CABLES

SELECCIONADOS

San Sebastián, 17.—En el valle de Loyola sintióse un ligero temblor.

Los Reyes inauguraron el Sanatorio contra la tuberculosis. El Alcalde rindió las gracias á los donantes, especialmente á la colonia argentina; Larrea con 25.000 pesetas, y la viuda de Guerra con 10.000 éstos fueron presentados á los Reyes quien les dijo que esos donativos constituían nuevos lazos de cariño que unían á la Argentina y España, cuyo acto comprometerá la gratitud de los enfermos y del pueblo.

Madrid, 17.—La Infanta Teresa dió á luz una preciosa niña. Asistieron á la presentación el señor Miranda, el Cónsul alemán, el Obispo de Sión y altas personalidades.

Cádiz, 17.—Fondeó el "Infante Isabel", fué construído en Inglaterra; es de 16.000 toneladas; lujosísimo; con capacidad para 2.000 personas; viajará á la Argentina. La Cámara de Comercio banquetó al armador Pinellas.

Desmoines, 17.—Sidra Allen, Vesell y Edwards, fugitivas de la tragedia de Hildale en Virginia, en abril del año pasado, fueron capturados y llevados á Hillsdale para ser sentenciados.

Nueva York, 17.—C. Baxendale y Noiltrottsa, delegados británicos de la exposición hulera, fueron entrevistados, diciendo Baxendale que en Malaya se cultiva la goma elástica en una vastísima región que representa un capital de... 25.000.000 de dólares por ahora, el cual será triplicado. Que los enormes campos de hule de Malaya, producen una goma igual en calidad á la del Brasil y que en breve tiempo se cotizará á media corona la libra y que una vez en plena cosecha, los precios se reducirán muchísimo.

Washington, 17.—El Ministro de Agricultura, Mr. Wilson, expone á grandes rasgos los grandes beneficios alcanzados en el ramo de agricultura durante los últimos años con la enseñanza de los métodos, en cuya distribución se han invertido 200.000 libras para la extirpación de la garrapata, que tanto ha perjudicado; no menos de 90.000.000 de dólares anuales. Que en los Estados de Georgia, Alabama y Mississippi se ha exterminado la garrapata en una área de 130.000 millas cuadradas; que las enfermedades en el ganado lanar y de casco y hasta como de pata y boca, han sido extirpadas en

grandes áreas de terrenos; por último, formula una estadística comparada de la protección de cereales, etc. y grandes beneficios reputados por los conocimientos teóricos de los varios sistemas de agricultura.

El Paso, 17.—El padre de Orozco ha sido capturado así como el capitán Coffin, de Estados Unidos, ambos fueron derrotados por el General José de la Cruz Sánchez. Confírmase que Huertas marcha á México contra Madero.

Tokio, 16.—El cadáver del Emperador fué depositado anoche en Monogramna en medio de crespones con entrepaños blancos entre dos hileras de soldados marinos. El cajón fúnebre fué llevado por 100 agricultores de Yaz, conforme la costumbre antigua.

Sofía, 17.—El Congreso Nacional convocó un gran meeting, en cuya deliberación mil macedontes solicitaron ayuda del Gobierno y de las potencias con el fin de conseguir la autonomía.

Crónica lamentable

Algunos niños, ayer, en el Mercado, intentaron un robo verdaderamente audaz.

Mientras dos de ellos entretenían á un extranjero que allí vende frutas, otro, por lo visto el más ducho, introducía las manos en uno de los bolsillos del mercader.

Sorprendiéndolos un policial que rondaba por aquellos lugares y logró echar el guante tanto al ladronzuelo como á otro de los que se encargaran de despistar á la víctima de sus dañadas intenciones; uno de ellos logró escapar.

Los ladronzuelos han sido enviados á la penitenciaría.

Vale la pena que el Gobierno fije su atención en estos casos, por desgracia demasiado comunes, de precocidad criminal.

Hace algún tiempo que se repiten casos como el que nos ocupa.

DE JUSTICIA

Se sobreescribió definitivamente en las sumarias siguientes:

Contra Josefa García Moreno, por lesiones, en daño de Dolores Chinchilla Agüero y en la seguida contra Carlos Quirós, y Jefe Político de Santa Ana, Celestino Bustamante, Bernardo Saborio, José Porras y Arturo Angulo por el delito de usurpación, acusado por el doctor don Mauro Figueres Borges.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

Establecido en 1885
J. Castro Méndez
CORREDOR JURADO
y Comisionista
San José, Costa Rica

CORREO 462 — CABLE "MENDEZ"
San José, Costa Rica

Oficina: Avenida Central E. n.º 105
enseguida del Aguila de Oro

Recibe en comisión toda clase de mercaderías, muebles, fincas, etc., para la venta en privado ó al remate.

Se hace cargo de pedir á Europa y E. U. de América, toda clase de artículos.—Compra y venta de letras y oro exportable.—Se encarga del arriendo y subarriendo de casas, fincas, etc.—De practicar liquidaciones, peritajes, remates y certificaciones por averías.—De la presentación y retiro de documentos públicos al Registro de la Propiedad.—De la compra y remisión de viveres, licores y mercaderías en general, para los Comisariatos y Haciendas de la República.—Del desalmacenaje de mercaderías de Aduana y Paquetes Postales, y de toda comisión por pequeña que sea.—TARIFA MÓDICA

Graves interrupciones del tráfico en la línea del Ferrocarril al Pacífico

Según noticias que nos merecen entero crédito, en la línea del ferrocarril al Pacífico continúan ocurriendo graves accidentes que complican el tráfico con Puntarenas.

Hace algunos días una gran porción del túnel de Cambalache se aterró.

El río Jesús María á causa de un desbordamiento produjo un gran derrumbe en Las Lapas, destruyendo una de las grandes y valiosas alcantarillas.

Los pasajeros tuvieron ayer que trasbordar dos veces.

Según informes, el tráfico queda interrumpida al menos por un mes.

Nombramiento de peritos

La Municipalidad y la Compañía de Luz y Fuerza que, como es sabido, sostienen un pleito, entablado por aquella contra esta Compañía, por haber sido electrizados algunos tubos de la nueva cañería, caso que se presume ha de repetirse, de común acuerdo han decidido someter el asunto á un peritaje que decida de qué parte está la razón y de cuál la culpa; y al efecto han nombrado peritos don Manuel V. Dengo, don Luis Matamoros y don Carlos Mangel, quienes durante la presente semana presentarán su dictamen.

VISTAS para mañana

CASACION

Julio Umaña Bolaños, contra María, Blas y Elena Umaña, civil, 1 p. m.

SALA 1ª

Mortuoria de María Sinfrosa Avila y otro, 1 p. m.

Ordinario de Espíritu Morales, contra Dolores Castro, á las 2 p. m.

SALA 2ª

Ascensión Vásquez Vallejo y otro, por lesiones recíprocas, á la 1 p. m.

Apolonio Agüero Monge y otro, por homicidio, á las 2 p. m.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO. á cincuenta varas al Sur de la Provedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general

Reforma necesarísima

Lo es y con el carácter de urgentísima la de numerar nuevamente las casas de la ciudad capitolina. Con motivo de la prolongación de calles, consiguiente desarrollo de construcciones, reparaciones por razón de los últimos temblores, etc., muchas casas carecen de número, reinando en este particular una confusión lamentable. No comprendemos por qué la Municipalidad ha descuidado el llenar esa deficiencia, la que esperamos se subsanará cuanto antes.

Barba progresa

La Municipalidad de Barba se ocupa actualmente de la ejecución de importantes obras de ornato en la villa. Está construyendo buenas aceras alrededor de la plaza pública y piensa colocar allí 20 ó 25 banquillos de cemento armado que ya ha solicitado del Gobierno.

Movimiento de población

Nacimientos

Ricardo, legítimo de Modesto Solari y Digna Casal.

Alfredo, legítimo de Alfredo Rodríguez y Florinda Segura.

Ignominados Meza (gemelos) naturales, Gilberto, legítimo de Daniel Contreras y Delfina Araya.

Josefa Corrales, natural.

Ignominado, legítimo de Rosendo del Valle y Cristina Fonseca.

Arturo, legítimo de Juan Córdoba y Ramona Marin.

María, legítima de Julio Corrales y Amparo Sequeira.

Pasaportes

José María Zeledón, para El Salvador. Belisario Porras, para Panamá, acompañado de su señora, un hijo y cinco personas más.

Oscar Pacheco, para Filadelfia.

Nilo Villalobos, para Filadelfia.

MARCIANO ACOSTA, ABOGADO Y NOTARIO. Ha trasladado su bufete á los altos de «La Valenciana», al Sur de la Botica Oriental.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

Las tesis sobre el reinado de María deben robustecer el principio de autoridad y combatir el espíritu de la revolución, que por todas partes, aun en el lugar santo, se infiltra, por medio de las tendencias del modernismo. *c) La misericordia de María es la última esperanza de la sociedad cristiana. Extrema salus mundi (Breve del Papa al Congreso de Friburgo) d) Los milagros obrados por María en sus santuarios, sobre todo en Lourdes, atestiguan su poder de Reina y su misericordia de madre é invitan á los pecadores á convertirse y volverse á Dios. e) María obra por medio del Papa. Es por excelencia Nuestra Señora de la Santa Sede. El Congreso de 1912 será también papal y respuesta al cincuentenario de la Revolución de Roma, por parte de los católicos, que no cesan de reivindicar el patrimonio de S. Pedro.*

De El Mensajero del Clero.

Agregamos nosotros que el Emperador á quien los congresales habían enviado un saludo hizo contestar en la siguiente forma: S. M. el Emperador y Rey acepta con benévola dignación el homenaje del sexto Congreso internacional marino y encarga á V. S. para que exprese á todos los miembros del Congreso su agradecimiento.

De provincias y pueblos

GRECIA

Setiembre 17

La fiesta de nuestra independencia política ha sido celebrada conforme al programa anunciado. A las 5 p. m. del 14 una mascarada recorrió las calles de nuestra población, acompañada por la fiarmonía, la que ejecutaba alegres piezas.

A las 8 p. m., retreta ejecutada en el kiosko. La aurora del 15 fué saludada con alegres tocatas que despertaban á todo el mundo. El Tedeum tuvo verificativo á las 11 de la mañana; asistieron las principales autoridades y vecinos, como también los alumnos de ambas escuelas; concluido este acto, los niños se dirigieron al kiosko, donde ejecutaron varios cantos escolares; después se dirigieron al local de la escuela de niñas, en donde fueron obsequiados con tosteles y confites. Las carreras de cintas principiaron á las 2 p. m., en el mayor orden. Entre los jóvenes que tomaron parte figuraba don Francisco Arias Bonilla, quien tuvo la suerte y habilidad de sacar la primera cinta, correspondiéndole, además, la medalla de oro como premio á este acto, también este mismo joven sacó unas cuantas cintas; reciba, pues, nuestra cordial felicitación.

Aunque doloroso es confesarlo, nuestro pueblo no hace buen uso de su libertad. Sería muy conveniente que las autoridades llamadas á velar por la moralidad de sus gobernados, no permitieran expansiones poco edificantes para nuestra juventud.

Corresponsal

EN LA RIFA

del torito de raza fina, obsequiando á la iglesia de La Soledad, por don Santiago Fernández F., salió favorecido

el número 397

de doña Isaura de Rojas N.

El sorteo se efectuó á la salida de la misa parroquial del 15 del corriente, en el galerón de rifas de La Soledad.

Acto continuo se remitió el torito á la destinataria.

Hijas de Santa Isabel de Hungría

Número premiado en la rifa de 220 colones
el 25 de Agosto

1044

Ganado por los Srs. Lic. Victor Trejos, de Heredia y José P. Rodríguez, de San José

RAFAEL MEZAN, DENTISTA

CALLE DE LA SABANA, CASI FRENTE A LA CÁRCEL VIEJA,
HOY HOSPITAL.

BAZAR DE SAN JOSÉ

Almacén de muebles de

J. R. Mata

Constante y permanente surtido de todo lo que se relaciona con menaje de casa.

Gran Baratillo
de pañolones de seda
en la **TIENDA**
de don **NARCISO**

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de marmol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos construidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Prontitud y esmero en todos los trabajos.—Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.